



Numer polisy / Policy number

HA702598

Ubezpieczyciel / Insurer

CHARTIS EUROPE SPÓŁKA AKCYJNA ODDZIAŁ W POLSCE
 UL. MARSZAŁKOWSKA 111, 00-102 WARSZAWA
 NIP: 107-00-05-374

Ubezpieczający / Policyholder

PAN JAN KOWALSKI
 UL. KATOWICKA 1, 40-111 KATOWICE
 PL

NINIEJSZA POLISA JEST POTWIERDZENIEM OBJĘCIA OCHRONĄ UBEZPIECZENIOWĄ OSOBY/OSÓB UBEZPIECZONYCH W RAMACH UBEZPIECZENIA PODRÓŻNEGO W CZASIE JEJ/ICH PODRÓŻY ZAGRANICZNEJ. / THIS POLICY CONSTITUTES A CONFIRMATION OF INSURANCE COVERAGE BEING GRANTED TO PERSON/PERSONS INSURED UNDER TRAVEL INSURANCE DURING SUCH PERSON'S/PERSONS' FOREIGN TRIP.

W przypadku zdarzenia objętego umową ubezpieczenia Ubezpieczony może skorzystać z pomocy Travel Guard tel. +48 22 211 98 72
 In case of emergency, the Insured Person(s) can use **Travel Guard helpline number +48 22 211 98 72**

W celu szybszej identyfikacji należy podać konsultantom imię i nazwisko Ubezpieczonego oraz numer polisy. / As you contact the Travel Guard helpline consultant, you should give the first name, surname and insurance number of the Insured Person in order to promptly identify the Insured Person.

Ubezpieczony 1 / Insured Person 1

Imię i nazwisko / Name and surname:	Jan Kowalski
Data urodzenia / Date of birth:	1975-06-24
Okres ubezpieczenia-czas wyjazdu: / Period of insurance - trip time:	2011-09-03 - 2011-09-10

Ubezpieczony 2 / Insured Person 2

Imię i nazwisko / Name and surname:	Jan Kowalski
Data urodzenia / Date of birth:	1979-11-02
Okres ubezpieczenia-czas wyjazdu: / Period of insurance - trip time:	2011-09-03 - 2011-09-10

Ubezpieczony 3 / Insured Person 3

Imię i nazwisko / Name and surname:	Jan Kowalski
Data urodzenia / Date of birth:	1969-01-29
Okres ubezpieczenia-czas wyjazdu: / Period of insurance - trip time:	2011-09-03 - 2011-09-10

Zakres terytorialny / Territorial scope

Strefa E - Europa - Kontynent europejski na zachód od Gór Ural wraz z przyległymi wyspami a także kraje pozaeuropejskie sąsiadujące z Morzem Śródziemnym (z wyłączeniem Algierii, Izraela, Jordanii oraz Libii).

Zone Europe – The continent of Europe west of the Ural Mountains including its neighbouring islands and non-European countries bordering the Mediterranean (excluding Algeria, Israel, Jordan, Lebanon and Libya).

ZAKRES UBEZPIECZENIA / Scope of insurance	SUMA UBEZPIECZENIA DLA KAŻDEGO UBEZPIECZONEGO W € / insurance sum per Insured Person in €
Ubezpieczenie opóźnienia lotu (opóźnienie pow. 4h) / Flight Delay Insurance (delay of more than 4h)	€ 150
Ubezpieczenie kosztów leczenia oraz assistance / Medical treatment costs and assistance insurance	€ 150 000
Ubezpieczenie następstw nieszczęśliwych wypadków – uszczerbek / Accident Insurance - permanent disability	€ 6 000
Ubezpieczenie następstw nieszczęśliwych wypadków – śmierć / Accident Insurance - death	€ 6 000
Ubezpieczenie od utraty, kradzieży lub uszkodzenia bagażu podróznego / Luggage Loss, Theft or Damage Insurance	€ 1 000
Ubezpieczenie opóźnienia bagażu podróznego / Delayed Luggage Insurance	€ 250 (opóźnienie pow. 4h / over 4h delay)
Ubezpieczenie opóźnienia lotu / Delayed Flight Insurance	€ 150 (opóźnienie pow. 4h / over 4h delay)
Ubezpieczenie odpowiedzialności cywilnej w życiu prywatnym za szkody na osobie / Private Liability Insurance – personal injuries	€ 200 000
Ubezpieczenie odpowiedzialności cywilnej w życiu prywatnym za szkody na rzeczy / Private Liability Insurance – property damage	€ 10 000
Ubezpieczenie kosztów rezygnacji z biletu lotniczego / Air ticket cancellation insurance	€ 500

ZAKRES UBEZPIECZENIA / Scope of insurance	SUMA UBEZPIECZENIA DLA KAŻDEGO UBEZPIECZONEGO W € / insurance sum per Insured Person in €
Całodobowy dyżur telefoniczny Chartis / 24-hour Chartis Alarm centre service	+
Transport Ubezpieczonego na teren Rzeczypospolitej Polskiej lub kraju zamieszkania / The Insured's transportation to the territory of the Republic of Poland or to his/her country of residence	bez limitu / no limit
Transport zwłok Ubezpieczonego / Transportation of mortal remains of the Insured	bez limitu / no limit
Przedłużenie ochrony ubezpieczeniowej w sytuacjach nagłych / Extension of the insurance cover in emergency cases	48h
Przekazywanie pilnych informacji / Delivery of urgent information	+
Transport osób towarzyszących Ubezpieczonemu w podróży zagranicznej w razie jego śmierci / Transportation of persons accompanying the Insured in a foreign trip in the event of the Insured's death	+
Transport niepełnoletnich dzieci Ubezpieczonego oraz pokrycie kosztów ich pobytu / Transportation of minor children accompanying the Insured in a foreign trip and covering the cost of their stay	+
Pokrycie kosztów pobytu i transportu osoby towarzyszącej Ubezpieczonemu w podróży zagranicznej / Coverage of costs related to the stay and transportation of a person accompanying the Insured in a foreign trip	+
Transport i pobyt członka rodziny wezwanego do Ubezpieczonego lub innej osoby wskazanej przez Ubezpieczonego / Transportation and stay of a person called to the Insured or of another person indicated by the Insured	+
Pokrycie kosztów poszukiwań oraz ratownictwa w górach i na morzu / Coverage of costs of search and rescue in the mountains and at sea	€ 6 000
Zwrot kosztów karnetu na wyciąg narciarski / Reimbursement of the costs of a ski lift pass	€ 250
Świadczenie w przypadku zamknięcia narciarskich tras zjazdowych / Benefit in the event of ski run closure	€ 20 za osobę za dzień / per 1 day per Person
Zwrot kosztów wypożyczenia sprzętu narciarskiego / Reimbursement of the costs of skiing equipment rental	€ 20 za osobę za dzień / per 1 day per Person
Pomoc w przypadku konieczności wcześniejszego powrotu Ubezpieczonego / Assistance in the event of the necessary earlier return of the Insured	+
Pomoc w przypadku konieczności przedłużenia podróży Ubezpieczonego / Assistance in the event of the necessary prolongation of the Insured's trip	+
Kontynuację zaplanowanej podróży Ubezpieczonego / Continuation of the Insured's planned trip	+
Napad i kradzież przy bankomacie / ATM Assault and Robbery	€ 150
Ochrona mienia pozostawionego w miejscu zamieszkania podczas podróży / Home Protection while Travelling Abroad	€ 3 200

Do niniejszej umowy mają zastosowanie Ogólne Warunki Ubezpieczenia Podróżnego ESKY obowiązujące w dniu zawarcia ubezpieczenia udostępniane Ubezpieczonemu/ym.
/ The provisions contained in the ESKY General Conditions of Travel Insurance, provided to the Insured Person(s), are applicable to this insurance contract.

Składka ubezpieczeniowa / Premium

113.28 PLN

Chartis Europe Spółka Akcyjna Oddział w Polsce,
ul. Marszałkowska 111,
00-102 Warszawa, Polska

KRS nr 000026645
Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy, XII Wydział KRS,
NIP 107-00-05-374,
Kapitał zakładowy Chartis Europe S.A. 47 626 240 EUR